

Title:	Proposal to revise names for Malayalam chillus
Source:	V.S. Umamaheswaran – umavs@ca.ibm.com
References:	Unicode pipeline

At UTC 107 the following Malayalam Chillu letters were accepted for encoding:

0D7A MALAYALAM LETTER NN
0D7B MALAYALAM LETTER N
0D7C MALAYALAM LETTER RR
0D7D MALAYALAM LETTER L
0D7E MALAYALAM LETTER LL
0D7F MALAYALAM LETTER K

At that time we did not pay any particular attention to the suitability of names from the user community. The feedback on the Indic@unicode.org list indicates there can be potential user confusion between the non-Chillu form and the consonant+Chandrakala forms just from the names. To avoid such potential confusion it is proposed to modify the names of the above characters as follows:

0D7A MALAYALAM CHILLU LETTER NN (or MALYALAM LETTER CHILLU NN)
0D7B MALAYALAM CHILLU LETTER N
0D7C MALAYALAM CHILLU LETTER RR
0D7D MALAYALAM CHILLU LETTER L
0D7E MALAYALAM CHILLU LETTER LL
0D7F MALAYALAM CHILLU LETTER K

or, if the above names are found to be not acceptable for one valid reason or another, at least add annotations like:

0D7A MALAYALAM LETTER NN (Chillu NN)
0D7B MALAYALAM LETTER N (Chillu N)
0D7C MALAYALAM LETTER RR (Chillu RR)
0D7D MALAYALAM LETTER L (Chillu L)
0D7E MALAYALAM LETTER LL (Chillu LL)
0D7F MALAYALAM LETTER K (Chillu K)

it is proposed that the same convention as (whichever is accepted from) above should be used for any future Malayalam Chillu characters that may be proposed for encoding.

The UTC/US contribution to WG2 on the Chillu proposal should be appropriately updated before submission to WG2.